

Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

Data revizuirii: 13.09.2018

Codul produsului: 356

Pagina 1 aparținând 8

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii
1.1. Element de identificare a produsului

Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate
Utilizarea substanței/amestecului

Lichid de curățare

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Societatea:	CTP GmbH	
Numele străzii:	Saalfelder Strasse 35h	
Orașul:	D-07338 Leutenberg	
Telefon:	+49 (0)36734 230-0	Fax: +49 (0)36734 230-22
E-Mail:	msds@bluechemgroup.com	
Persoană de contact:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefon: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:

GBK GmbH: +49-(0)6132-84463 (24/7)

Informații suplimentare

Număr articol: 60020, 60026

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor
2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului
Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Categoriile de pericol:
 Pericol prin aspirare: Tox. asp. 1
 Toxicitate pentru reproducere: Alăpt.
 Periculos pentru mediul acvatic: Acvatic cronic 3
 Fraze de pericol:
 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
 Poate dăuna copiilor alăptați la sân.
 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

2.2. Elemente pentru etichetă
Regulamentul (CE) nr. 1272/2008
Componente potențial periculoase ce trebuie să fie specificate pe etichetă

Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics
 Chlorparaffines C14-C28

Cuvânt de avertizare: Pericol

Pictograme:

Fraze de pericol

H304	Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
H362	Poate dăuna copiilor alăptați la sân.
H412	Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Fraze de precauție

P101	Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului.
------	---

Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

Data revizuirii: 13.09.2018

Codul produsului: 356

Pagina 2 aparținând 8

P102	A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
P260	Nu inspirați Vaporii/Aerosol.
P263	Evitați contactul în timpul sarcinii și alăptării.
P270	A nu mânca, bea sau fuma în timpul utilizării produsului.
P301+P310	ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic.
P331	NU provocați vomă.
P405	A se depozita sub cheie.
P501	A se depozita produsul și ambalajul său la un centru de colectare a deșeurilor periculoase sau speciale.

Etichetă excepțională pentru amestecuri speciale

EUH066 Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

2.3. Alte pericole

Nu exista informatii.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții
3.2. Amestecuri
Caracterizare chimică

Aditivi
 Componente anti-fricțiune
 Detergenți, Agenți de dispersare
 Combinații de substanțe active sintetice
 Agent de protecție anti-corozivă

Componenți cu potențial periculos

Nr. CAS	Componente			Greutate
	Nr. CE	Nr. Index	Nr. REACH	
	Clasificare conform cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 [CLP]			
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics			80 - < 100 %
	918-481-9		01-2119457273-39	
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066			
85535-85-9	Chloroparaffines C14-C28			1 - < 5 %
	287-477-0		01-2119519269-33	
	Lact., Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H362 H400 H410 EUH066			

Așa cum afirma în frazele H și EUH: vezi alineatul 16.

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor
4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor
Dacă se inhalează

Cel în cauză trebuie dus la aer proaspăt.. Cel afectat se pune în loc liniștit și se ține la cald.

În caz de contact cu pielea

Dezbrăcați imediat îmbrăcămintea contaminată, de asemenea lenjeria intimă, pantofii și șosetele.
 Spălați în final cu: Apa și săpun.
 La dureri permanente se consultă medicul

În caz de contact cu ochii

Se îndepărtează lentilele de contact.
 Se spală imediat ochiul timp de 10 până la 15 minute, cu pleoapa deschisă, în apa care curge. După administrarea de cantități mai mari de substanță: Se consultă un medic.



Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

Data revizuirii: 13.09.2018

Codul produsului: 356

Pagina 3 aparținând 8

Dacă este ingerat

Dati sa bea apa din abundenta in inghitituri mici (efect de dilutie). Se consultă un medic.
NU provocați vomă.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Contactul frecvent și de durată cu pielea pot să ducă la iritații ale pielii.
Iritarea ochilor: Posibil un efect de iritare.
După înghițire: Nociv: poate provoca afecțiuni pulmonare în caz de înghițire.

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Avertizare împotriva pericolului de aspirație.

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

5.1. Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzătoare

Pulbere de stingere uscată. Nisip. Dioxid de carbon (CO₂). spuma rezistent la alcool.

Mijloace de stingere necorespunzătoare

Jet apă de mare putere.

5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză

Este posibilă formarea de produse de descompunere periculoase.
A nu se inspira fumul în caz de incendiu și/sau explozie.

5.3. Recomandări destinate pompierilor

În caz de incendiu: Folosirea de mască de gaze autonomă.

Informații suplimentare

În caz de incendiu, recipientele periclitare se răcesc cu apă.
Gazele/vaporii/aerosolii se precipită cu jet de apă pulverizată.
Apa folosită la stingere trebuie să fie colectată separat.

SECȚIUNEA 6: Măsuri de luat în caz de dispersie accidentală

6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Purtarea de mască de gaze autonomă și costum de protecție chimică.
A se păstra departe de orice flăcără sau sursă de scântei - Fumatul interzis.
A nu se inspira gazul/fumul/vaporii/aerosolii.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Gazele/vaporii/aerosolii se precipită cu jet de apă pulverizată.
Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu.
În caz de pierdere de gaze sau de patrundere în ape, sol sau în canalizare, informați autoritățile competente.

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Se va evita extinderea pe suprafață mare (de ex. prin îndiguire sau bariere de ulei).
Se vor ridica cu material absorbant pentru lichide (nisip, diatonit, substanțe care leagă acizi, absorbant universal).

6.4. Trimitere la alte secțiuni

Fără specificații

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Măsuri de prevedere la manipulare

Substanța ar trebui să fie manipulată numai în instalații sau sisteme închise. Vaporii / aerosolii trebuie absorbiți nemijlocit la locul apariției lor.
Evitarea contactului cu ochii și cu pielea.

Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

Data revizuirii: 13.09.2018

Codul produsului: 356

Pagina 4 aparținând 8

Avize privitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor

A se păstra departe de orice flacără sau sursă de scântei - Fumatul interzis.

A se lua măsuri de precauție pentru evitarea descărcărilor electrostatice.

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**Cerințe față de încăperi de depozitare și recipiente**

Recipientii se închid bine și se pastrează în loc răcoros, bine aerisit.

Nu pastrati la temperaturi peste: 50 °C

A se lua măsuri de precauție pentru evitarea descărcărilor electrostatice.

7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Nu exista informații.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală**8.1. Parametri de control****8.2. Controale ale expunerii****Măsuri de igienă**

Îmbrăcămintea murdă, imbibată se va dezbrăca imediat.

A nu se inspira gazul/fumul/vaporii/aerosolii.

Evitarea contactului cu ochii și cu pielea.

Se va ține departe de alimente, bauturi și de nutret.

La lucru nu se mănâncă, bea și nu se fumează.

Înainte de pauze și la terminarea lucrului se vor spăla mainile.

Protecția ochilor/feței

În cazul posibilității de pătrundere a stropilor în ochi se vor purta ochelari de protecție închiși etanș. (EN 166)

Protecția mâinilor

Trebuie să fie purtate manșuri de protecție testate: NBR (Nitril cauciuc). FKM (Viton). (EN374)

Protecția pielii

Se poartă îmbrăcăminte de protecție adecvată, rezistentă la solvenți, conform EN 465.

Protecție respiratorie

Se asigură o ventilație bună în cazul în care se formează vapori/aerosoli.

În caz de incendiu: Folosirea de mască de gaze autonomă.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice**9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază**

Stare fizică:	lichid
Culoare:	violet
Miros:	Aromat

Modificări ale stării

Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:	180 - 220 °C
Punct de aprindere:	> 61 °C
Temperatură de aprindere:	> 200 °C
Presiune de vapori: (la 20 °C)	20 hPa
Densitate (la 20 °C):	0.82 - 0.92 g/cm³
Solubilitate în apă: (la 20 °C)	insolubil

Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

Data revizuirii: 13.09.2018

Codul produsului: 356

Pagina 5 aparţinând 8

Solubilitate în alţi solvenţi

Solvenţi organici

9.2. Alte informaţii

Fără specificaţii

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate
10.1. Reactivitate

Nu exista informatii.

10.2. Stabilitate chimică

Nicio descompunere la o utilizare conform destinației produsului.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Nu se cunosc reacții periculoase.

10.4. Condiții de evitat

Utilizați materialul numai în locuri în care focul deschis și alte surse inflamabile se afla la distanță.

Nicio descompunere la o utilizare conform destinației produsului.

10.5. Materiale incompatibile

Agent de oxidare. Acid, concentrează. Alcalii (alcali), concentrează.

10.6. Produse de descompunere periculoși

Nu se cunosc produse de descompunere periculoase.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice
11.1. Informații privind efectele toxicologice
Toxicitate acută

Nr. CAS	Componente				
	Calea de expunere	Doză	Specii	Sursa	Metodă
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics				
	orală	LD50 > 5000 mg/kg	Sobolan		
	dermică	LD50 > 5000 mg/kg	Iepuri		
	prin inhalare (4 h) gaz	LC50 >5 ppm	Sobolan		
85535-85-9	Chlorparaffines C14-C28				
	orală	LD50 4000 mg/kg	Sobolan		
	dermică	LD50 4000 mg/kg	Sobolan		
	prin inhalare (1 h) vapori	LC50 48170 mg/l	Sobolan		

Iritație și corosivitate

După contactul cu pielea: Contactul frecvent și de durată cu pielea pot să ducă la iritații ale pielii.

Iritarea ochilor: Posibil un efect de iritare.

Efecte de sensibilizare

nu este sensibilizant.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice
12.1. Toxicitatea

Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

Data revizuirii: 13.09.2018

Codul produsului: 356

Pagina 6 aparținând 8

Nr. CAS	Componente					
	Toxicitate acvatică	Doză	[h] [d]	Specii	Sursa	Metodă
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics					
	Toxicitate acută pentru pești	LC50 1000 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss		
	Toxicitate acută pentru alge	ErC50 1000 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata		
	Toxicitate acută pentru crustacea	CE50 1000 mg/l	48 h	Daphnia magna (Puricele mare de apa)		
85535-85-9	Chlorparaffines C14-C28					
	Toxicitate acută pentru alge	ErC50 3,2 mg/l	96 h	Alge		

12.2. Persistența și degradabilitatea

Nu exista informatii.

12.3. Potențialul de bioacumulare

Potențial de bioacumulare redus.

12.4. Mobilitatea în sol

Nu exista informatii.

12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Nu exista informatii.

12.6. Alte efecte adverse

Nu exista informatii.

Informații suplimentare

Nu se va lasa sa ajunga in canalizare sau in ape, curgatoare sau nu.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea
13.1. Metode de tratare a deșeurilor
Îndepărtare a rezidurilor

A nu se elimina cu deșeul menajer

Nu se va lasa sa ajunga in canalizare sau in ape, curgatoare sau nu.

Codul exact al deșeului se va stabili cu firma specializată pentru deșeuri.

Trebuie aplicat un tratament special respectând prevederile legale

Îndepărtare a ambalajului necurățat și detergenți recomandați

Recipientul se golește complet.

Recipientele necurățate nu se găuresc, nu se taie și nu se sudează. (Pericol de explozie.)

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport
Transport rutier (ADR/RID)
14.1. Numărul ONU: -

14.2. Denumirea corectă ONU -

pentru expediție:
14.3. Clasa (clasele) de pericol -

pentru transport:
14.4. Grupul de ambalare: -

Alte Informatii utile (Transport rutier)

Nu e marfa periculoasa, in sensul prescriptiilor din transport.

**Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes**

Data revizuirii: 13.09.2018

Codul produsului: 356

Pagina 7 aparținând 8

Transport fluvial (ADN)**Alte Informatii utile (Transport fluvial)**

Nu e marfa periculoasa, in sensul prescriptiilor din transport.

Transport naval (IMDG)**Alte Informatii utile (Transport naval)**

Nu e marfa periculoasa, in sensul prescriptiilor din transport.

Transport aerian (ICAO-TI/IATA-DGR)**Alte Informatii utile (Transport aerian)**

Nu e marfa periculoasa, in sensul prescriptiilor din transport.

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

PERICULOS PENTRU MEDIU: nu

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

Nu exista informatii.

14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC

Nu exista informatii.

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare**15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză****Reglementări UE**

Restricții de întrebuintare (REACH, anexa XVII):

Intrare 28: Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics

Avize suplimentare

Conține:

> 30 % hidrocarburi alifatiche

Regulamente naționale

Clasă periclitare a apelor (D): 2 - poluare a apei

15.2. Evaluarea securității chimice

Nu au fost efectuate aprecieri privind siguranța substanțelor din acest amestec.

SECȚIUNEA 16: Alte informații**Clasificarea amestecurilor și metoda de evaluare conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 [CLP]**

Clasificare	Procedura de clasificare
Asp. Tox. 1; H304	Procedeu de calcul
Lact.; H362	Procedeu de calcul
Aquatic Chronic 3; H412	Procedeu de calcul

Conform frazelor H și EUH (Numat și text complet)

H304	Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
H362	Poate dăuna copiilor alăptați la sân.
H400	Foarte toxic pentru mediul acvatic.
H410	Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
H412	Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
EUH066	Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

Alte indicații

Datele se bazează pe cunoștințele noastre actuale, aceste nu reprezintă însă o asigurare a caracteristicilor produselor și nu formează un raport contractual legal.



Fișa cu date de securitate

bluechem 
GROUP

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

Data revizuirii: 13.09.2018

Codul produsului: 356

Pagina 8 aparținând 8

Destinatarul produselor noastre va observa sub proprie răspundere prevederile legale și regulamentele în vigoare.

(Datele substanțelor periculoase conținute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranță în vigoare a furnizorului anterior.)